

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
21. April 2005 (21.04.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/035895 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **E04B 1/76**,  
B63B 25/16

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/011061

(22) Internationales Anmeldedatum:  
4. Oktober 2004 (04.10.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
03022610.4 6. Oktober 2003 (06.10.2003) EP  
0400084 7. Januar 2004 (07.01.2004) FR

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): SAINT-GOBAIN ISOVER [FR/FR]; Les Miroirs,  
18 avenue d'Alsace, F-92400 Courbevoie (FR).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BRUER, Ina [DE/DE];  
Karlstrasse 7, 67105 Schifferstadt (DE). KELLER,  
Horst [DE/DE]; Im Grund 20, 69259 Wilhelmsfeld (DE).  
BERNARD, Jean-Luc [FR/FR]; 51, rue André Oudin,  
F-60600 Giencourt Breuil Le Vert (FR). AMANNT,  
Gerald [FR/FR]; 9, Avenue de la Fontaine des Rainettes,  
F-60300 Senlis (FR).

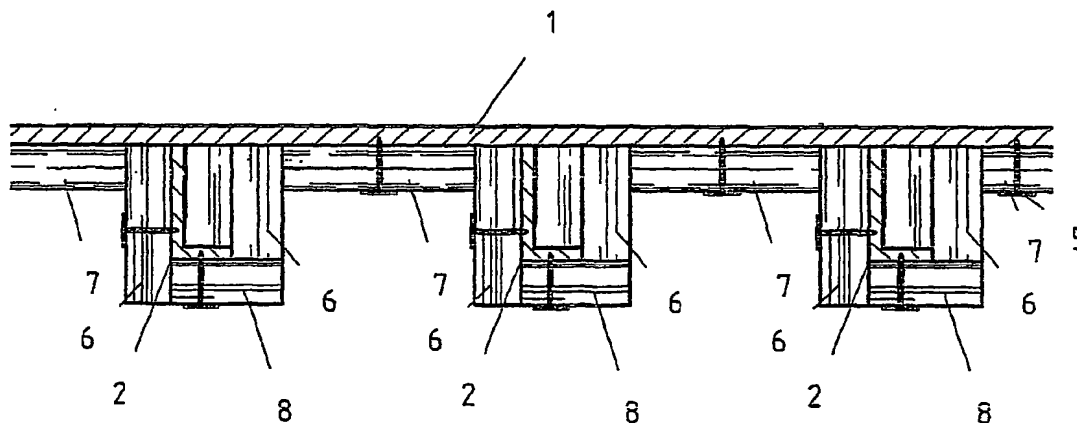
(74) Anwälte: BOCKHORN, Josef usw.; Grosse, Bockhorn,  
Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München  
(DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: INSULATING ELEMENT CONSISTING OF MINERAL FIBRES FOR THE CONSTRUCTION OF SHIPS

(54) Bezeichnung: DÄMMELEMENT AUS MINERALFASERN FÜR DEN SCHIFFSBAU



(57) Abstract: The invention relates to an insulating element in the form of a plate or rolled felt, for the construction of ships. According to the invention, the composition of mineral fibres of the insulating element has an alkali/alkaline earth mass ratio of  $< 1$ , and the fibre structure of the insulating element is determined by a mean geometric fibre diameter  $\leq 4 \mu\text{m}$ , a mass-per-square metre of between 0.8 and 4.3  $\text{kg/m}^2$ , and a binding agent part larger than between 0.5 and 4 wt. %.

(57) Zusammenfassung: Bei einem Dämmelement in Form einer Platte oder eines Rollfilzes für den Schiffbau weist die Zusammensetzung der Mineralfasern des Dämmelements ein Alkali/Erdalkali Massenverhältnis von  $< 1$  auf und ist die Faserstruktur des Dämmelements bestimmt durch einen mittleren geometrischen Faserdurchmesser  $\leq 4 \mu\text{m}$ , einem Flächengewicht von 0,8 bis 4,3  $\text{kg/m}^2$  und einen Bindemittelanteil von grösser 0,5 bis 4 Gew.-%.

WO 2005/035895 A1



TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

- (84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Erklärung gemäß Regel 4.17:**

- hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, die Priorität einer früheren Anmeldung zu beanspruchen (Regel 4.17 Ziffer iii) für die folgenden Bestimmungsstaaten AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,

KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW, ARIPO Patent (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG)

**Veröffentlicht:**

- mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.